



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Order Respecting the Remission
of Anti-Dumping Duties on
Certain Hot-Dipped Galvannealed
Steel Sheet for use in the
Manufacture of Non-Exposed
Motor Vehicle Parts

Décret concernant la remise des
droits antidumping sur les feuilles
d'acier galvanisé-recuit revêtues
par immersion en bain chaud
devant servir à la fabrication de
pièces non visibles de véhicules
automobiles

SOR/97-480

DORS/97-480

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

| Section | | Page | Article | | Page |
|---------|--|------|---------|--|------|
| | Order Respecting the Remission of Anti-Dumping Duties on Certain Hot-Dipped Galvannealed Steel Sheet for use in the Manufacture of Non-Exposed Motor Vehicle Parts | | | Décret concernant la remise des droits antidumping sur les feuilles d'acier galvanisé-recuit revêtues par immersion en bain chaud devant servir à la fabrication de pièces non visibles de véhicules automobiles | |
| 1 | REMISSION | 1 | 1 | REMISE | 1 |
| 2 | CONDITIONS | 1 | 2 | CONDITIONS | 1 |
| 3 | COMING INTO FORCE | 1 | 3 | ENTRÉE EN VIGUEUR | 1 |

Registration
SOR/97-480 October 23, 1997

CUSTOMS TARIFF

Order Respecting the Remission of Anti-Dumping Duties on Certain Hot-Dipped Galvannealed Steel Sheet for use in the Manufacture of Non-Exposed Motor Vehicle Parts

P.C. 1997-1524 October 23, 1997

His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, pursuant to section 101 of the *Customs Tariff*^a, hereby makes the annexed *Order Respecting the Remission of Anti-Dumping Duties on Certain Hot-Dipped Galvannealed Steel Sheet for use in the Manufacture of Non-Exposed Motor Vehicle Parts*.

Enregistrement
DORS/97-480 Le 23 octobre 1997

TARIF DES DOUANES

Décret concernant la remise des droits antidumping sur les feuilles d'acier galvanisé-recuit revêtues par immersion en bain chaud devant servir à la fabrication de pièces non visibles de véhicules automobiles

C.P. 1997-1524 Le 23 octobre 1997

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu de l'article 101 du *Tarif des douanes*^a, Son Excellence le Gouverneur général en conseil prend le *Décret concernant la remise des droits antidumping sur les feuilles d'acier galvanisé-recuit revêtues par immersion en bain chaud devant servir à la fabrication de pièces non visibles de véhicules automobiles*, ci-après.

^a R.S., c. 41 (3rd Supp.)

^a L.R., ch. 41 (3^e suppl.)

ORDER RESPECTING THE REMISSION OF ANTI-DUMPING DUTIES ON CERTAIN HOT-DIPPED GALVANNEALED STEEL SHEET FOR USE IN THE MANUFACTURE OF NON-EXPOSED MOTOR VEHICLE PARTS

REMISSION

1. Subject to sections 2 and 3, remission is hereby granted of the anti-dumping duties paid or payable on imports of certain hot-dipped galvanized steel sheet, coating weight 45/45 g/m², 1.0 mm thick by 101 mm wide by coil, 390 MPa/mm² hi-tensile, with a minimum elongation of 40%, for use in the manufacture of non-exposed motor vehicle parts.

CONDITIONS

2. Remission is granted pursuant to section 1 on condition that:

- (a) the goods on which remission is granted are imported on or after July 1, 1997;
- (b) a claim for remission is made to the Minister of National Revenue within two years after the day on which this Order comes into force; and
- (c) the importer files such evidence as National Revenue may require that the subject steel has been, or is to be, used in the manufacture of motor vehicle parts.

COMING INTO FORCE

3. This Order comes into force on October 23, 1997.

DÉCRET CONCERNANT LA REMISE DES DROITS ANTIDUMPING SUR LES FEUILLES D'ACIER GALVANISÉ-RECUIT REVÊTUES PAR IMMERSION EN BAIN CHAUD DEVANT SERVIR À LA FABRICATION DE PIÈCES NON VISIBLES DE VÉHICULES AUTOMOBILES

REMISE

1. Sous réserve des articles 2 et 3, remise est accordée par le présent décret des droits antidumping payés ou autrement payables sur des feuilles d'acier galvanisé-recuit revêtues par immersion en bain chaud, d'un poids de couche de 45/45 g/m², d'une épaisseur de 1,0 mm et d'une largeur de 101 mm par bobine, d'une tension de 390 MPa/mm², d'un allongement minimum de 40 p. 100, importées pour servir dans la fabrication de pièces non visibles de véhicules automobiles.

CONDITIONS

2. Une remise est accordée, conformément à l'article 1, à la condition :

- a) les marchandises à l'égard desquelles la remise est accordée sont importées le 1^{er} juillet 1997;
- b) qu'une demande de remise soit présentée au ministre du Revenu national dans les deux ans suivant le jour de l'entrée en vigueur du présent décret;
- c) que l'importateur présente toute preuve que Revenu Canada peut exiger de l'utilisation passée ou à venir de l'acier dans la fabrication de pièces de véhicules automobiles.

ENTRÉE EN VIGUEUR

3. Le présent décret entre en vigueur le 23 octobre 1997.